

## Alquilando en Concord - Derechos y Responsabilidades

### Inquilinos tienen el derecho a:

- Vivir en una vivienda segura y bien mantenida
- Recibir aviso apropiado antes de conceder acceso a la unidad
- Ser libre de desalojo ilegal
- Recibir aviso por escrito de cambios al contrato de alquiler

### Inquilinos tienen la responsabilidad de :

- Pagar la renta
- No dañar la propiedad
- Seguir las condiciones de contrato de alquiler
- Conceder acceso razonable al propietario y/o al gerente



## Contáctenos

### En Persona

Permit center, Building D  
1950 Parkside Drive  
Concord, Ca 94518



### Sitio Web

[www.cityofconcord.org/MFIP](http://www.cityofconcord.org/MFIP)



### Teléfono

Multi-Family Line  
925-671-3408



### Correo Electrónico

[MFIP@cityofconcord.org](mailto:MFIP@cityofconcord.org)



## Recursos:

### Aumento de Alquiler

Cuidad de Concord  
Programa de Revisión de Alquiler  
925-671-3387  
[ConcordRentReview@echofairhousing.org](mailto:ConcordRentReview@echofairhousing.org)



### Desalojo/Arrendador Disputa

ECHO Housing  
510-581-9380  
[echofairhousing.org](http://echofairhousing.org)



## Ciudad de Concord Programa de Inspección Multifamiliar



**Mejorar y preservar la salud y la seguridad para todos los residentes multifamiliares en Concord, CA**

## Sobre Nuestro Programa

El propósito de nuestro programa es identificar proactivamente los edificios residenciales multifamiliares deteriorados que necesiten reparaciones, ayudar a los residentes que nos contactan con quejas de violaciones de vivienda que puedan afectar su seguridad y salud y mejorar la calidad de vida de los residentes de la Ciudad de Concord.



### ¿Ha contactado con su arrendador para uno de estos problemas y todavía necesita ayuda?

- Ventana rotas
- Estufa rota
- No hay agua caliente
- Falta de calentador en la unidad
- Alarma de humo rotas
- Enchufes eléctricos inseguros
- Madera podrida
- Fugas de techo/fontanería
- Plaga - chinches, roedores, cucarachas



**!Ahora puede llenar nuestro formulario de quejas en línea!**

**Vete a [www.cityofconcord.org/MFIP](http://www.cityofconcord.org/MFIP)**



### Para reportar una queja por teléfono o en persona, por favor proporcione la siguiente información:

- Su Nombre
- Dirección y Numero de la unidad
- Telefono
- Descripción de la reparación necesaria
- Nombre del administrador o de propietario

**Por favor, permita la cantidad de tiempo suficiente para que el administrador de la propiedad/propietario corrija el problema.**



### ¿Quién es elegible para este Programa?

Cualquier residente que vive en un complejo de apartamentos en Concord con 4 o más unidades.

### ¿Alguna exclusión del programa?

Viviendas unifamiliares, hoteles moteles y condominios

### ¿Puedo ser anónimo?

No, necesitamos información del inquilino para ayudar a corregir cualquier problema.

### ¿Vienes a inspeccionar los fines de semana?

No, nuestro horario es de Lunes a Viernes de 8am a 5pm.

### ¿Tengo que reportar problemas a la administración de la propiedad primero?

No. No es obligatorio pero se recomienda.

### ¿Cuándo me comunico con el Programa de Inspección Multifamiliar para obtener ayuda?

Una vez que haya dado una gran cantidad de tiempo para la administración para corregir el problema y no se han realizado correcciones. **O**, cuando se trata de problemas serios de vida y seguridad.

### Para la queja del inquilino

### ¿Necesito estar presente durante la inspección?

Sí, el acceso debe concederse durante una inspección para confirmar la reparación necesaria.